DÉDIÉ À MONSIEUR
JOSEPH KRATINA

TRIO EN DO-MIN.

(VIOLON, VIOLONCELLE ET PIANO)

PAR

SERGE YOUFEROFF

OP. 52.

	PRIX MARK	RBL.
PARTITION (PIANO).	4.—	2.50
2 PARTIES SÉPARÉES	4.—	2.50
COMPLET.	7.—	4.—

FRIEDRICH HOFMEISTER
EDITEUR DE MUSIQUE
LEIPZIG
Droits d'exécution réservés.

·C.N·

85517

DÉDIÉ À MONSIEUR
JOSEPH KRATINA

TRIO EN DO-MIN.

(VIOLON, VIOLONCELLE ET PIANO)

PAR

SERGE YOUFEROFF

OP. 52.

	PRIX MARK	RBL.
PARTITION (PIANO)	4.—	2.50
2 PARTIES SÉPARÉES	4.—	2.50
COMPLET	7.—	4.—

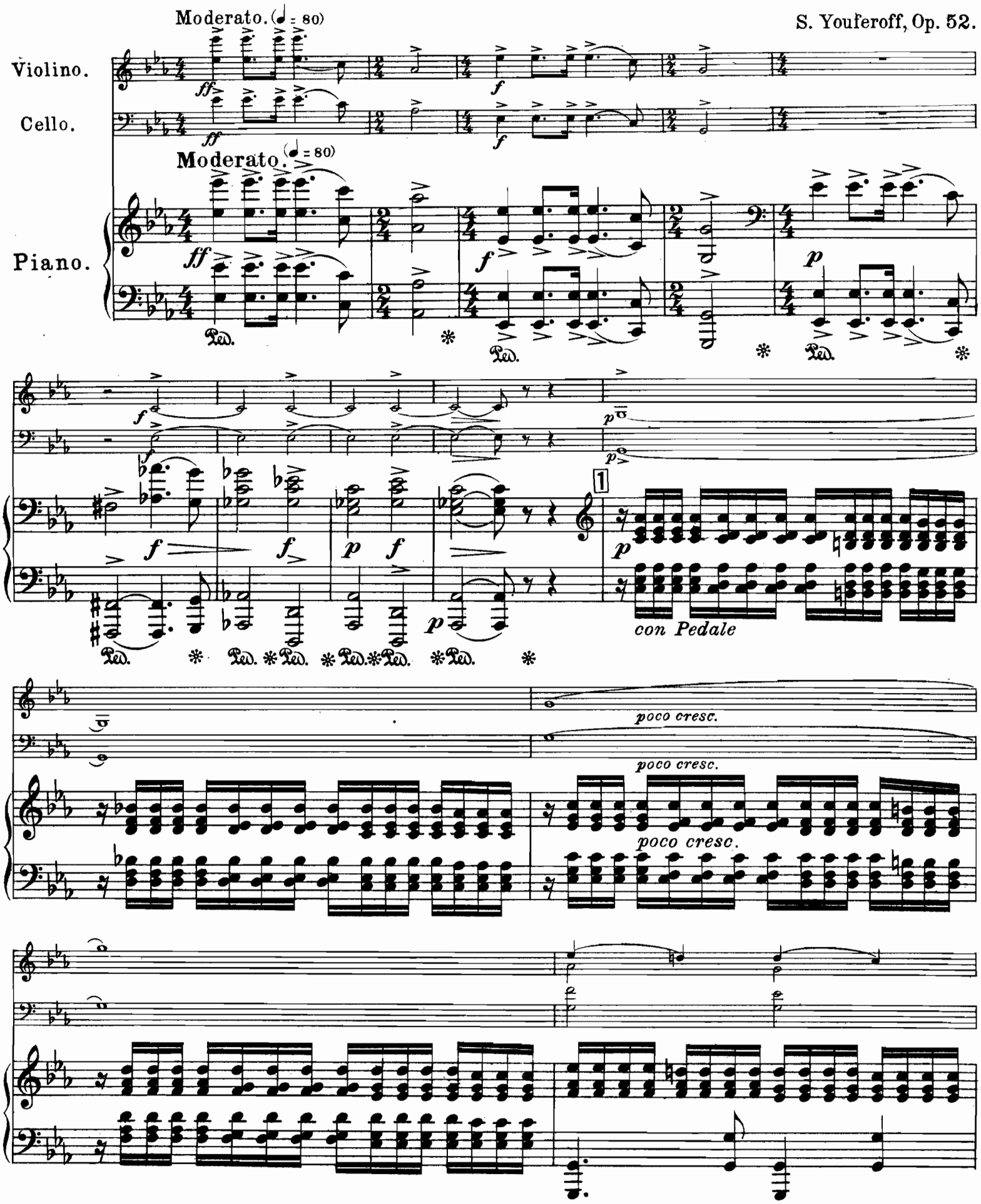
FRIEDRICH HOFMEISTER
EDITEUR DE MUSIQUE
LEIPZIG
Droits d'exécution réservés.

THE BOSTON MUSIC
G. SCHIRMER
BOSTON, MASS.

Trio.

C-moll.

S. Youferoff, Op. 52.



mf cresc.

mf cresc.

mf cresc.

f

f

f

rit. rit.

f dim.

f dim.

riten.

f p mf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

pizz. ~ Allegro (♩= 132.)

p

pp riten.

pizz.

p

pp riten.

2 Allegro (♩= 132.)

p mp p riten. f

segue sempre

* Ped. * Ped. * Ped. *

arco

arco

f

f

f

f

mf

mf

cresc.

cresc.

mf

cresc.

Ped.

Ped.

Ped.

ff

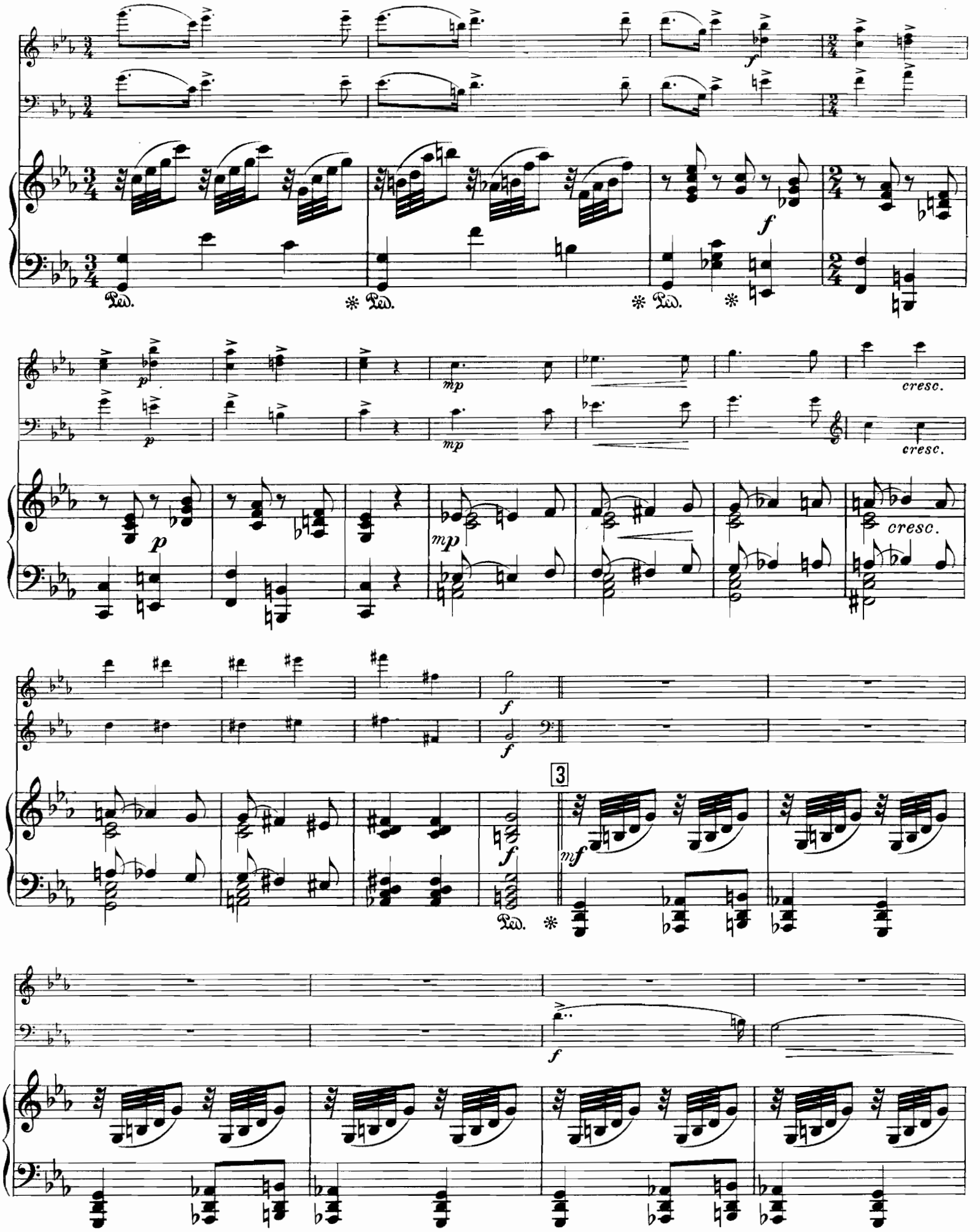
ff

ff

Ped.

Ped.

Ped.


Ped.
cresc.
3

f

mf

cresc.

mf

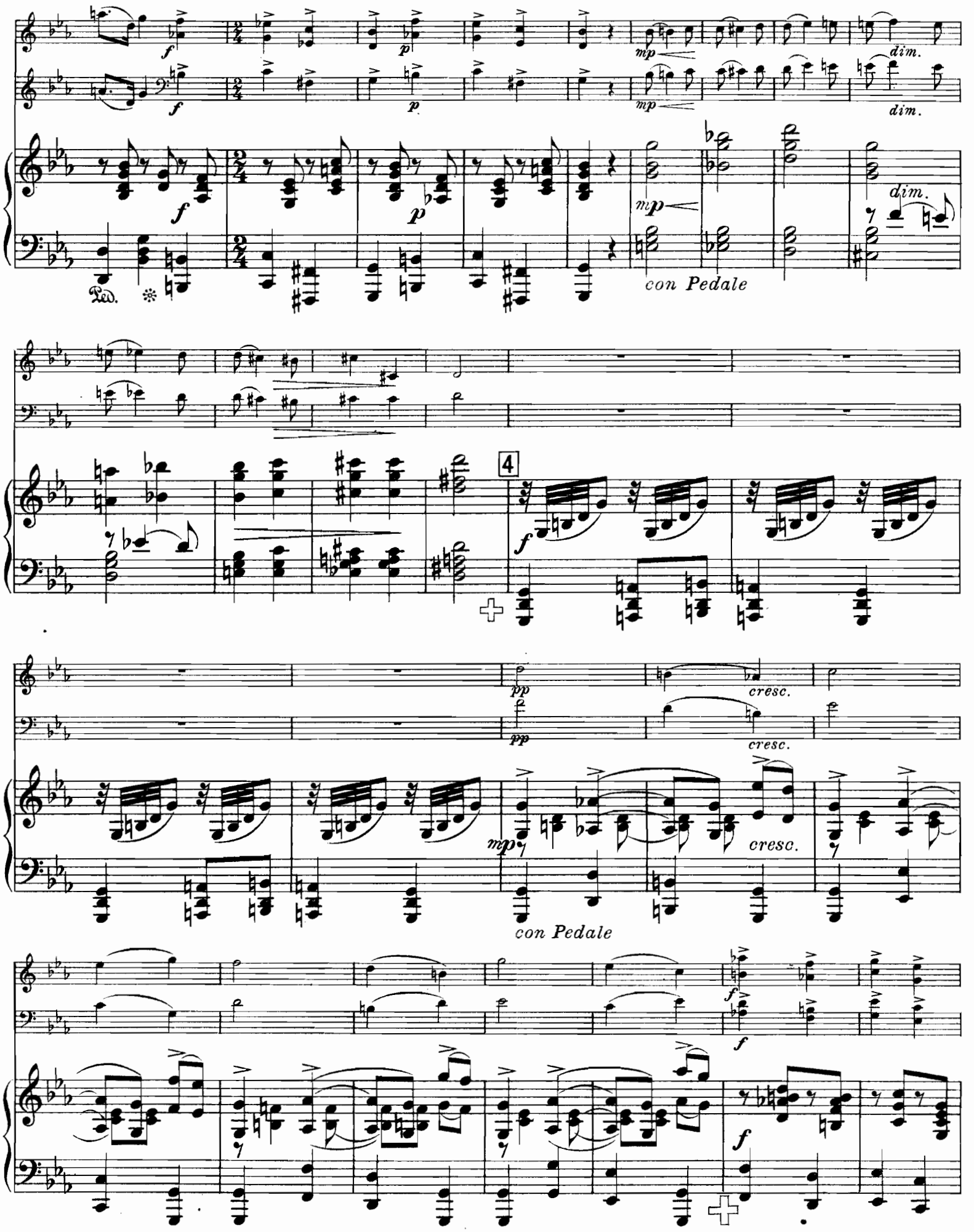
cresc.

mf

cresc.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻


f
p
mp
dim.
Ped.
con Pedale
4
pp
cresc.
f
= senza Pedale

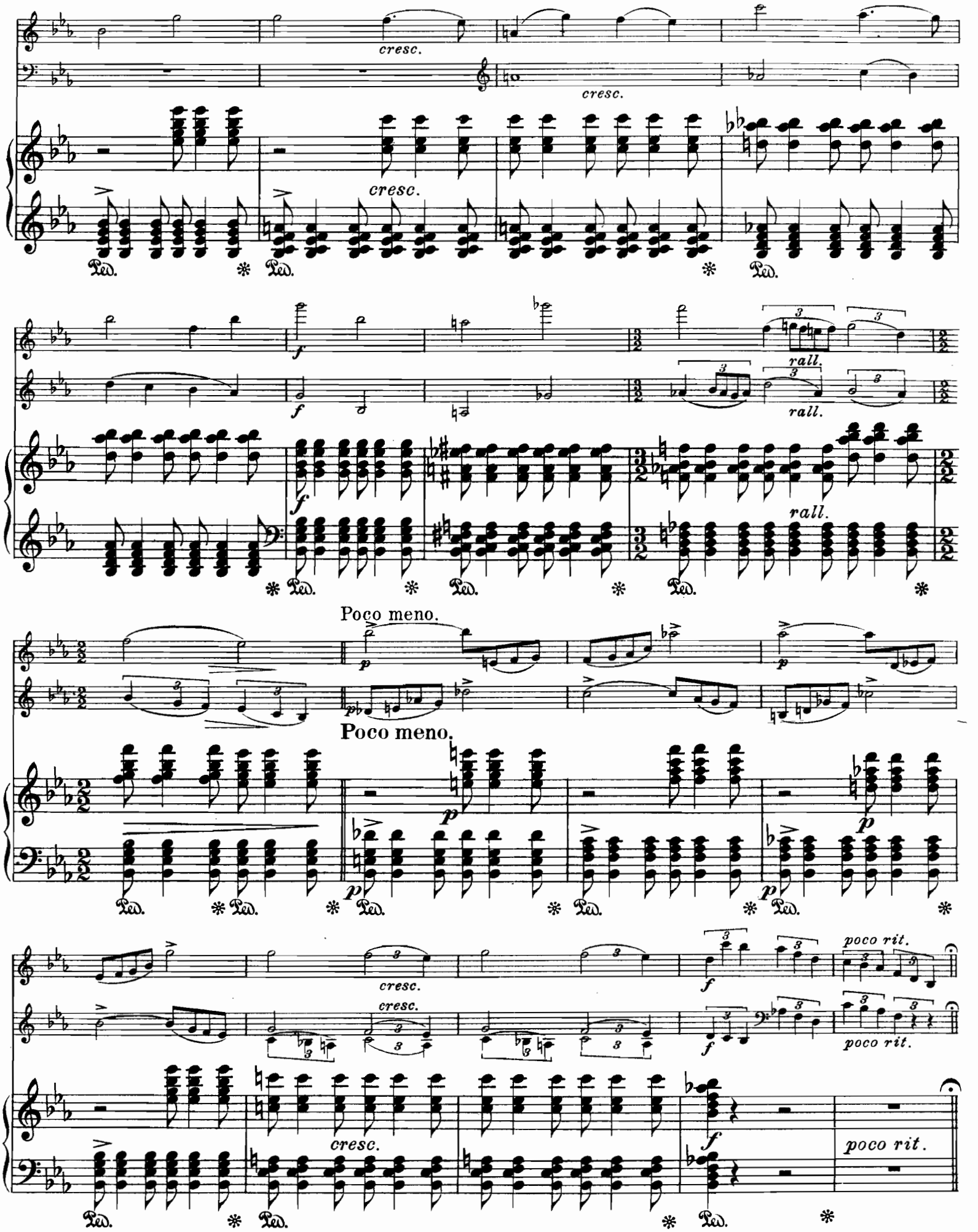
Sostenuto (𝅗𝅥 = 80.)

Sostenuto (𝅗𝅥 = 80.)

con Pedale

rall.

rall.


cresc.
cresc.
cresc.
rall.
rall.
rall.
Poco meno.
Poco meno.
cresc.
cresc.
cresc.
poco rit.
poco rit.
poco rit.

Piu (♩= 100.)

Più (♩= 100.)

6

cresc.

allargare -

Meno quasi Cadenza (♩= 80.)

7 Meno quasi Cadenza (♩= 80.)

mf

p

p

Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻

cresc.

cresc.

Ped.

cresc.

fallargare

molto

allargare -

- molto

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Più (♩ = 100.)

f *mp* *mp* *mp*

Più (♩ = 100.)

8 8

f

con Pedale

poco rit. *mf*

mf

poco rit.

mf

8 Ped. * Ped. * Ped. * *con Ped.*

cresc. *cresc.* *cresc.*

allargare *ff*

allargare *ff*

Ped. * Ped. * Ped. *

Ancora più

mf

mf

mp

f

f

Ancora più.

9

mf

f

allarg.

allarg.

ff

ff

ff

Sostenuto (𝅗𝅥 = 80.)

pp

pp

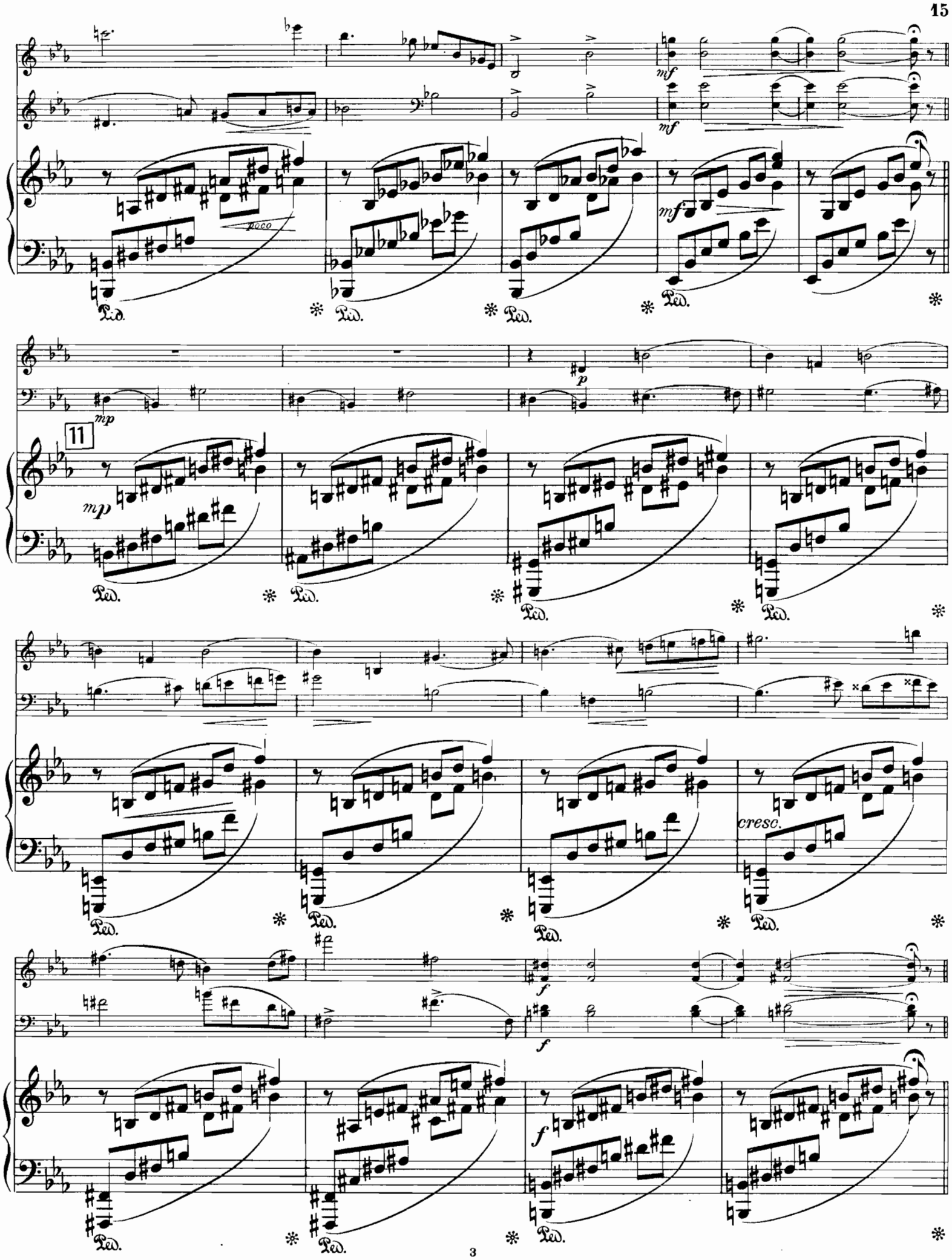
Sostenuto (𝅗𝅥 = 80.)

10

pp

p

p


mf
mf
poco
mf
Ped.
mp
11
mp
p
cresc.
f
f
f

12

pp

pp

cresc.

poco a poco

pp

cresc.

poco a poco

p

cresc.

poco a poco

con Ped.

dimin.

dimin.

dimin.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p

cresc.

mp

cresc.

mp

cresc.

con Pedale

dim.

dim.

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mf

mf

f

f

13

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p

pizz.

p

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mf

arco

mf

mf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mp

pizz.

dim.

arco

mp

pizz.

arco

dim.

pizz

mp

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

pizz.

arco

arco

mf

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ff

ff

f

f

14

8

ff

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

dim. dim. p p

mf dim. p

Ped. Ped. Ped. Ped.

pp allar

pizz. arco

pp allar

poco allar

pp

Ped. Ped. Ped. Ped.

- gare Tempo

mf cresc.

pizz. - gare arco mf cresc.

- gare Tempo

p cresc.

Ped. con Pedale

pp cresc

pp cresc.

pp cresc.

f ff

f ff

Ped. * Ped. * Ped. *

Allegro.

15 Allegro.

pp

pp

pp

segue

p cresc.

p cresc.

p cresc.

Ped. * Ped. * Ped. *

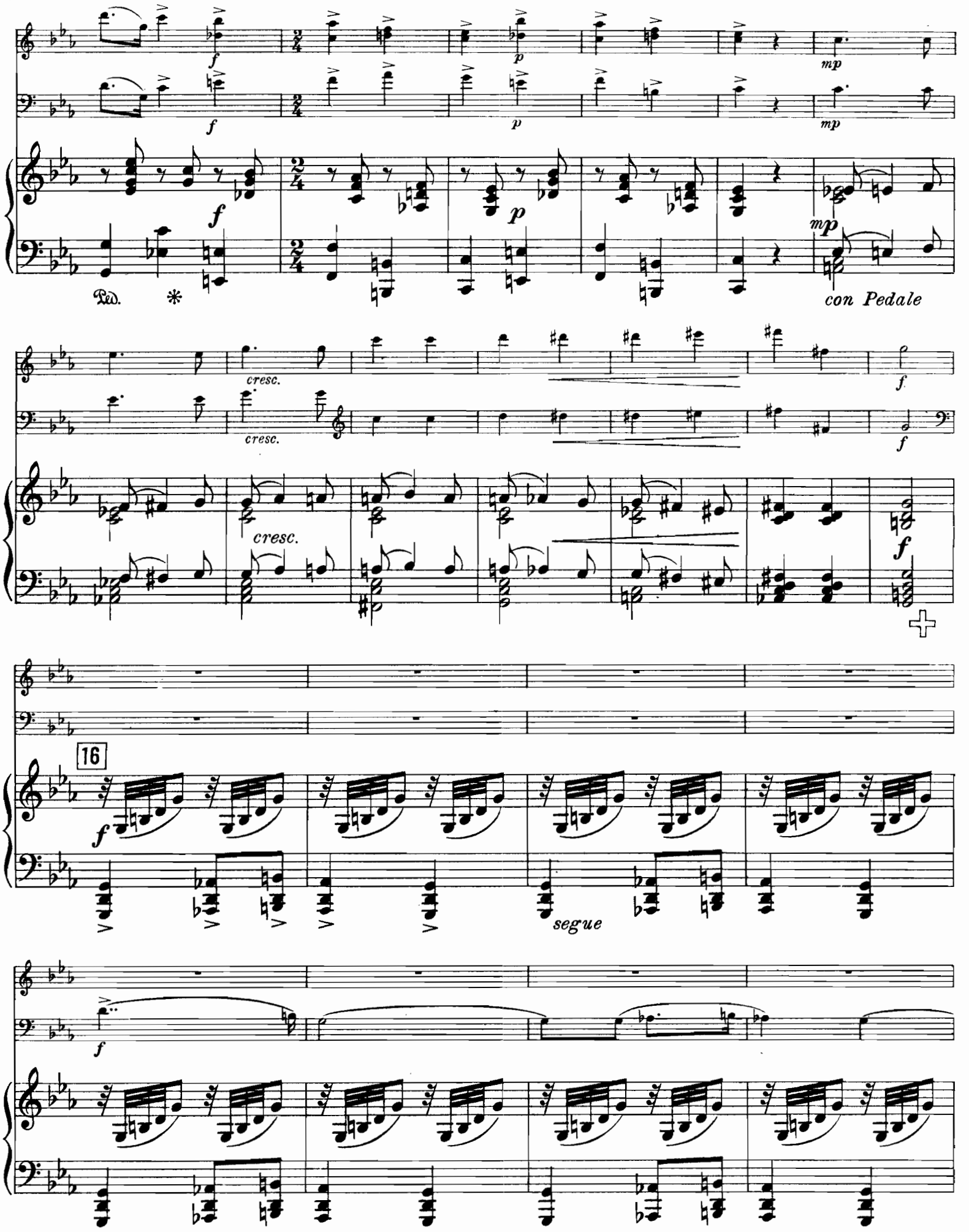
Ped. * Ped. * Ped. *

f

f

f

Ped. * Ped. * Ped. *


f
p
mp
Ped.
con Pedale
cresc.
16
segue

f

mf

cresc.

mf

cresc.

mf

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

f *p* *f*

f *p* *f*

f *p* *f*

Ped. ✻

p *mp*

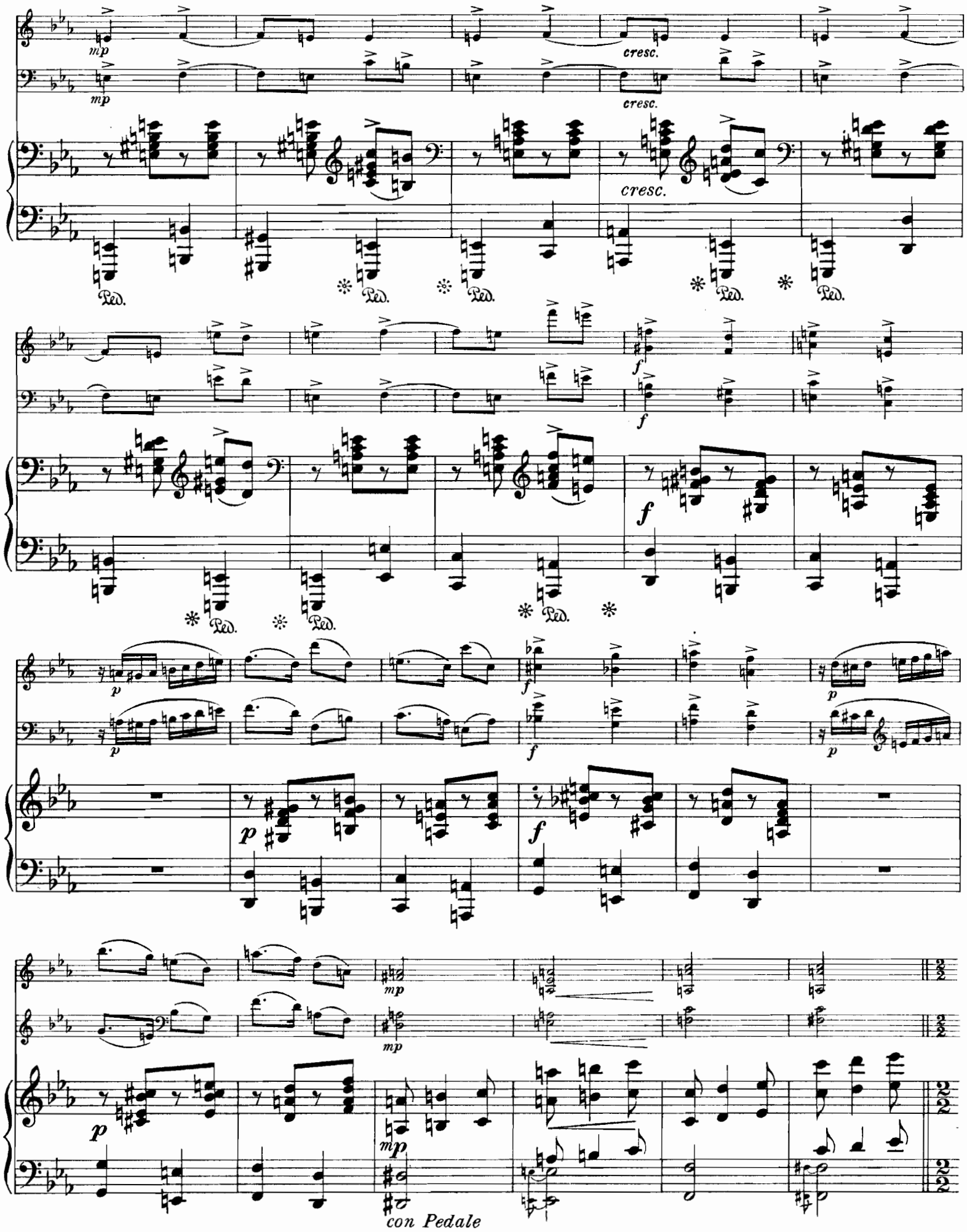
p *mp*

p *mp*

con Pedale

17

mp


mp
cresc.
Ped.
f
p
mp
con Pedale

Sostenuto.

18 Sostenuto.

rall.

mp

cresc.

19

rall.

rall.

rall.

Poco meno.

Poco meno.

Tempo.

cresc.

cresc.

Tempo.

cresc.

rit.

rit.

Più. (♩ = 100.)

20 Più. (♩ = 100.)

mp

p

cresc.

mp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Meno. (𝅗𝅥 = 80.)

f allargare

f allargare

21 Meno. (𝅗𝅥 = 80.)

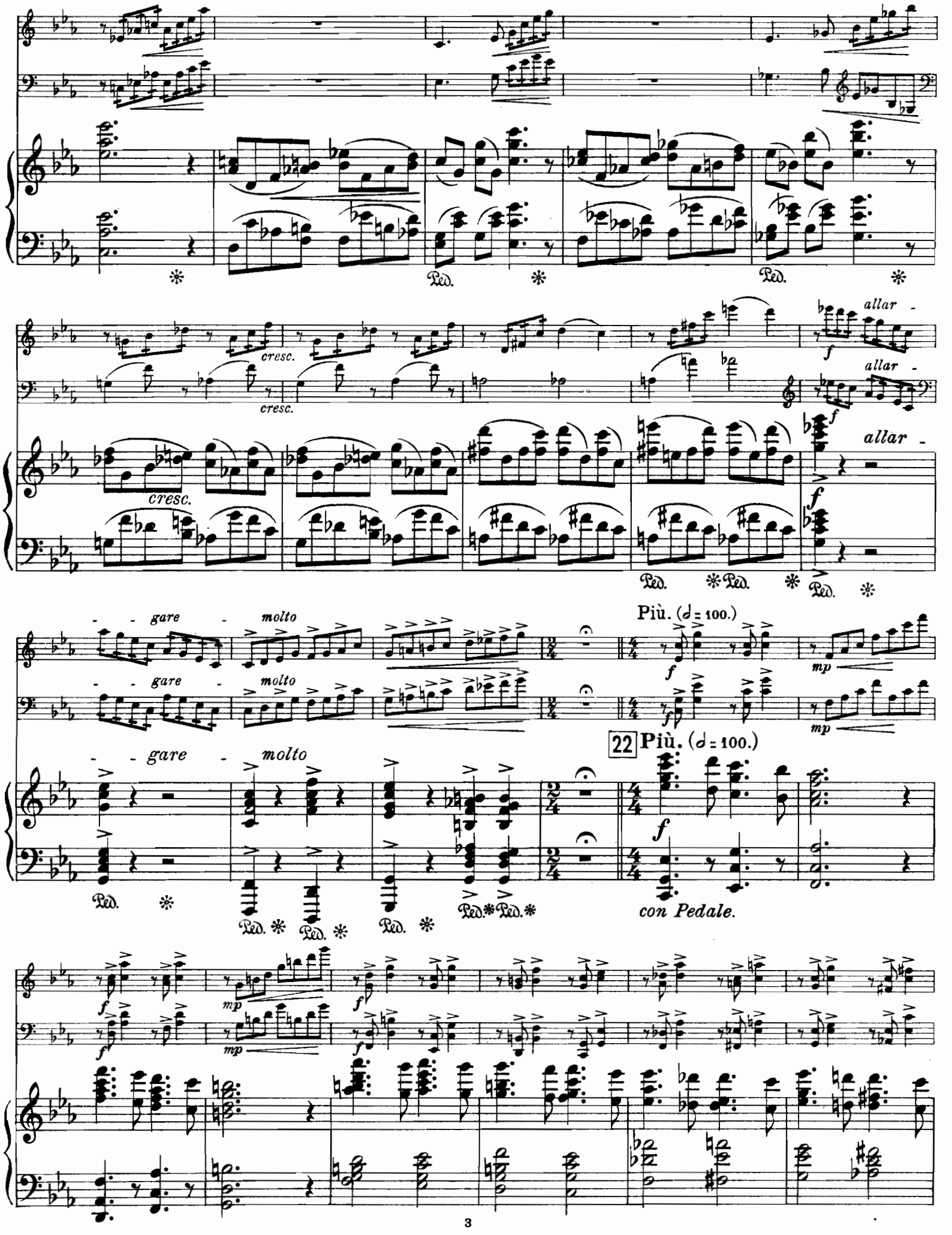
Ped. * Ped. *

mf

p

p

Ped. * Ped.


cresc.
allar -
gare
molto
Più. (𝅗𝅥 = 100.)
22
con Pedale.

mf

mf

mf

Ped. *

con Pedale

cresc.

cresc.

cresc.

allargare

allargare

allargare

ff

ff

ff

Ped. * Ped. * Ped. *

*

Ancora più. (♩ = 112.)

mf

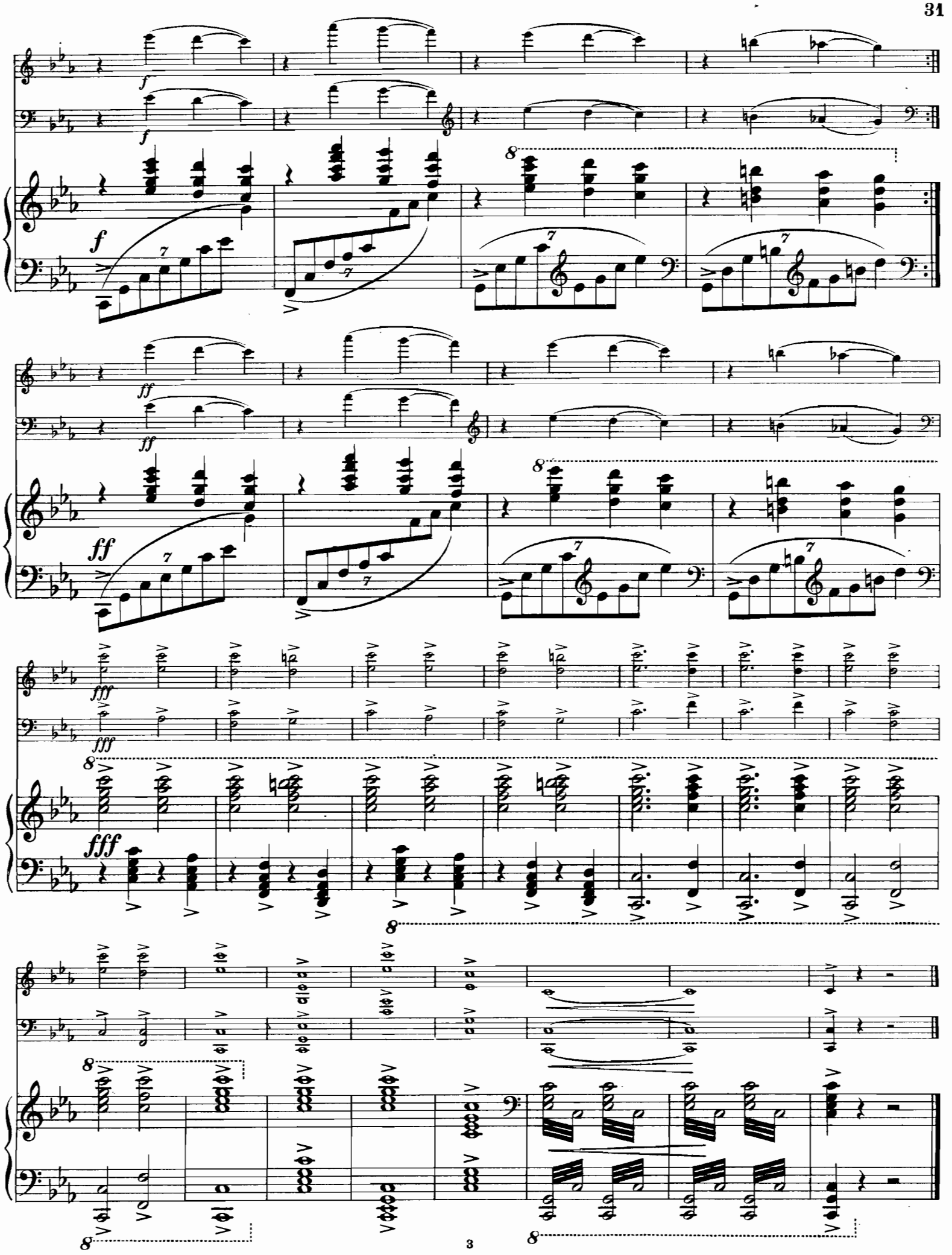
mf

mp

23 Ancora più. (♩ = 112.)

mf

con Pedale



E5507

II.

Adagio. 𝅗𝅥 = 60. ♩ = 120.

arco

pizz.

Adagio. 𝅗𝅥 = 60. ♩ = 120.

pp

p

pp

con Pedale

allar

allar

allar

- ga - - re

- ga - - re

Meno.

Tempo

Poco meno.

ga - - re

Meno.

Tempo

24

Poco meno.

mf espress.

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

mf

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

con sord.

ad lib.

arco

mf

cresc.

pp

p

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

rit.

a tempo

rit.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Tempo I.

25 Tempo I.

p

Ped. ✻ *con Pedale*

cresc.

Poco meno

allar - - - ga - re

pp per flag.

Poco meno.

26

mp

p

pp

per flag. per flag. per flag. per flag.

con sord.

p ad lib.

8

pp

Ped. Ped. Ped. Ped.

rit.

Tempo I.

a tempo

27 Tempo I.

rit.

p

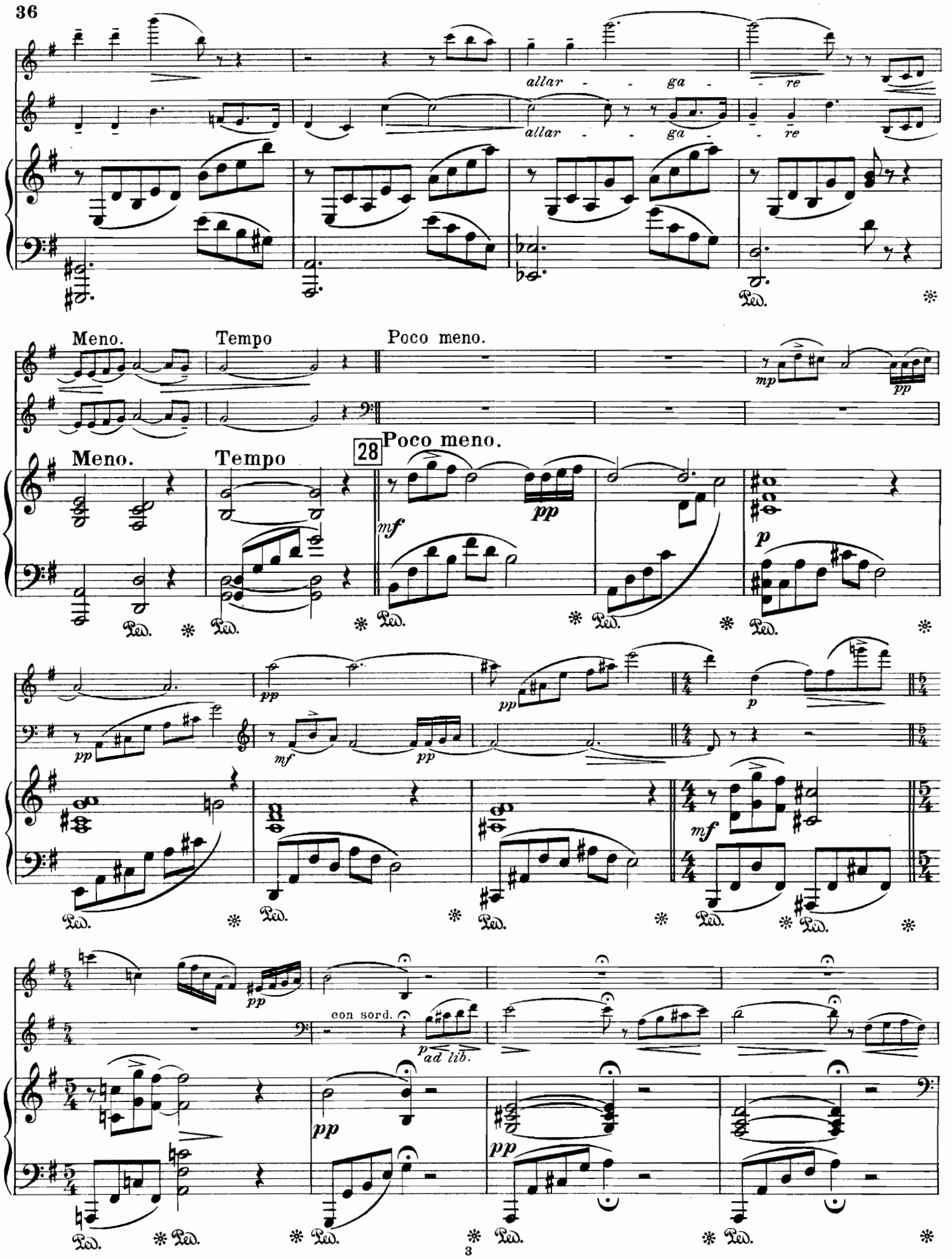
con Pedale

Ped. Ped.

senza sord.

p

p


allar - - ga - - re
allar - - ga - - re
Meno.
Tempo
Poco meno.
mp
pp
Meno.
Tempo
28
Poco meno.
mf
pp
p
pp
mf
pp
p
mf
pp
con sord.
p ad lib.
pp
pp

tempo
mf
rit.
rit.
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
Tempo poco più.
pp
senza sord.
pp
Tempo poco più.
29
pp
con Pedale
poco a poco cresc.
poco a poco cresc.
dolce
poco a poco cresc.
rit.
rit.
cresc.
cresc.
rit.
cresc.

ten. rit. Poco meno. per flag.

ten. rit. Poco meno.

mf pp Ped.

mp p pp per flag.

mp cresc. pp mp pp Ped.

per flag. per flag. per flag. per flag.

con sord. p ad lib. pp Ped.

per flag. rit. a tempo Tempo I.

p rit. p 30 con Pedale

senza sord.

poco allargare

p

poco allargare

rit.

rit.

rit.

pizz.

mp

arco

mp

pp

pp

allar-

allar-

allar-

p

pp

p

ga

ga

ga

re

re

re

ppp

ppp

ppp

p

p

III.

Allegro. ♩ = 144.

arco

pp

arco

pp

Allegro. ♩ = 144.

pp

poco

poco

dim.

dim.

dim.

pizz.

pizz.

pp

poco

Ped. *

arco

arco

31

pp

p

dim.

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

p

p

cresc.

cresc.

p

cresc.

Ped. *

dim.

dim.

dim.

32

p

Ped. *

con Pedale

33

Ped.

✻ *con Pedale*

f

poco

a poco dim.

pizz.

mf

34

sempre dim.

arco

pp

mp

cresc.

35

dim.

p

36

p

dim.

dim.

p

dim.

con Ped.

pp

pp

p

p

pp

pp

pp

Ped. * Ped. * Ped. *

Poco meno.

37 **Poco meno.**

con Ped.

38

poco a poco accel. mp

poco a poco accel. mp

39

poco a poco accel. mp

mf

mf

f

f

mf

mf

f

f

f

ff

ff

40

ff

Tempo giusto.

41 Tempo giusto.

mf

mf

42

mf

mf

dim.

dim.

dim.

p

Ped.

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

* con Ped.

f

f

f

poco a poco *dim.*

mf

pizz.

poco a poco *dim.*

mf

poco a poco *dim.*

mf

sempre dim.

sempre dim.

sempre dim.

arco

pp

mp

cresc.

43

dim.

44

p

con Ped.

dim.

dim.

dim.

pp

pp

p

p

pp

pp

Ped. * Ped. * Ped. *

Assai sostenuto. (♩= 60)

con sord.

con sord.

dim.

dim.

45 Assai sostenuto. (♩= 60)

dim.

dim.

pp

pp

p

Ancora Meno.

Ancora Meno.

pp

con Ped.

46

p

cresc. poco

cresc. poco

f

dim.

mf

poco a poco

mp

rit.

47

mp

p

Ped. una corda

p

p

cresc.

cresc.

ff

ff

poco

poco

cresc.

f

poco

a poco morendo

e

allargare

pp

a poco morendo

e

allargare

pp

a poco morendo

e

allargare

pp

OUVRAGES DE S. YOUFEROFF

Pour le piano à deux mains.

Six arabesques. Op. 1. Chez P. Jurgenson, Moscou. Improvisation — Romance — Elégie — Intermezzo — Rêverie — Fileuse.

Théâtre de marionettes. Suite. Op. 2. Chez V. Bessel & Cie., St. Petersbourg, Moscou. Introduction — Arlequin — Rêve — Pezzo umoristico — Espièglerie — Valse clochante — Polichinelle — La ronde de nuit — Amour de guignol — Marche des marionettes.

Trois nouvellettes. Op. 5. Chez I. Jurgenson, St. Petersbourg.

Les soupirs. Nouvelle. Op. 7. I. Jurgenson. Une nuit à Sorrento — Intermezzo — Une nuit à Venise — Marche funèbre.

Trois nouvelles nouvellettes. Op. 9. I. Jurgenson.

Douze feuilles d'album. Op. 10 et 12. I. Jurgenson. Boite à musique — Aveu — Mazurca — Petite valse — Question et réponse — Mélodie — Feuille d'album — Petite étude — Impatience — Charmeuse — Un conte — Caprice.

Mazurca fantaisie. Op. 14. I. Jurgenson.

«Moussia s'amuse». Suite de scènes d'enfant. I. Jurgenson.

Deux Impromptus. Op. 20. I. Jurgenson. Rêverie — Valse.

Introduction et entr'actes de l'opéra «Myrrha». Op. 21. (Réduction.) I. Jurgenson.

Introduction et entr'acte de l'opéra «Yolande». Op. 22. No. 1 et 8. (Réduction.) I. Jurgenson.

Fête et danses, tirées de l'opéra «Antoine et Cléopâtre». Op. 24. (Arrangement.) I. Jurgenson.

Adoration des pasteurs. Op. 26. I. Jurgenson.

Barcarolle «Sur l'eau». Op. 28. No. 2. (Réduction.) I. Jurgenson.

Symphoniette C dur. (Réduction.) Op. 29. Chez B. Schott's Söhne, Mayence, Leipzig, London, Brussel, Paris.

Fantaisie-ballade en Re min. Op. 37. I. Jurgenson.

Six arabesques nouvelles. Op. 39. Chez G. Ricordi, Milan, Naples, Paris. Chant triste — Rêverie douloureuse — Flanerie — Bagatelle — Après l'orage — Intimité.

Fantaisie Algérienne. Op. 40. I. Jurgenson.

Fantaisie funèbre. (Réduction.) Op. 42. B. Schott.

Sonate-fantaisie. Op. 46. B. Schott.

Suite de ballet. (Réduction.) Op. 49. B. Schott.

Six pièces pour bébé. Op. 50. V. Bessel.

Pour le violon et piano.

Fantaisie de concert. Op. 34. (Réduction.) B. Schott.

Trois romances pour le violon. Op. 36. I. Jurgenson. Ballade — Berceuse — Romance.

Mélancolie. Op. 43. No. 2. (Arrangement pour Violon.) B. Schott.

Pour l'alto et le piano.

Mélancolie. Op. 43. No. 2. (Réduction.) B. Schott.

Pour le violoncelle et piano.

Chant du cygne. Op. 43. No. 1. (Réduction.) B. Schott.

Pour trio (piano, violon et violoncelle).

Trio en Do min. Op. 52. Chez Friedrich Hofmeister, Leipzig.

Pour sextuor (2 violons, alto, violoncelle, harmonium et piano).

Suite. Op. 44. Chez Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig, St. Petersbourg, Moscou, Riga, London. Introduction — Petite valse — Aveu — Paraphrase — Arabesque — Nocturne — Sérénade.

Pour le violon et orchestre.

Fantaisie de concert. Op. 34. B. Schott. Partition. Parties d'orchestre.

Pour le violoncelle et orchestre.

Chant du cygne. Op. 43. No. 1. B. Schott. Partition. Parties d'orchestre.

Pour l'alto et orchestre.

Mélancolie. Op. 43. No. 2. B. Schott. Partition. Parties d'orchestre.

Pour orchestre.

Marche funèbre. Op. 7. No. 4. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

«Moussia s'amuse». Suite de scènes d'enfant. Op. 18. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

Entr'acte de l'opéra «Myrrha». Op. 21. No. 8. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

Introduction de l'opéra «Yolande». Op. 22. No. 1. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

Entr'acte de l'opéra «Yolande». Op. 22. No. 8. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

Suite «Antoine et Cléopâtre». Op. 24 A. Jul. Heinr. Zimmermann. Prologue — Danses — Entr'acte — Mort d'Antoine. Partition. Parties d'orchestre.

Adoration des pasteurs. Op. 26. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

Scènes et danses. Op. 27. I. Jurgenson. Partition.

Rêverie orientale. Op. 28. No. 1. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

Barcarolle «Sur l'eau». Op. 28. No. 2. I. Jurgenson. Partition. Parties d'orchestre.

Symphoniette C dur. Op. 29. B. Schott. Partition. Parties d'orchestre.

Fantaisie funèbre. Op. 42. B. Schott. Partition. Parties d'orchestre.

Adagio symphonique. Op. 48. Friedr. Hofmeister. Partition. Parties d'orchestre.

Suite de ballet. Op. 49. B. Schott. Partition. Parties d'orchestre.

Pour le chant et piano.

Six romances. Op. 3. No. 1—6. V. Bessel. На ложѣ дѣвичьемъ — Жду я тревогой объятъ — То было раннею весной — Шепотъ робкое дыханье — Съ ружьемъ за плечами — Каждый день въ саду гарема.

Cinq romances et duo. Op. 4. No. 1—6. I. Jurgenson. J. H. Zimmermann, St. Petersbourg. Спишь ты — Опять я слышу эти звуки — Тихо все — Челнъ плыветъ — Баркарола — Лилія.

Trois romances sur paroles de Fr. Coppée (avec trad. russe). Op. 6. No. 1—3. I. Jurgenson. Vous aurez beau faire — Quand vous me montrez une rose — Quand de la divine enfant. (Вы какъ хотите и какъ знайте — Какъ только взгляну я на розу — Сѣвера я видѣлъ чудо дитя.)

Trois romances sur paroles de Fr. Coppée (avec trad. russe). Op. 8. No. 1—3. I. Jurgenson. Je sais une chapelle — J'ai cherché dans la solitude. — Dans le faubourg. (Часовню знаю я — Спросилъ я эхо — Уже давно.)

Trois romances. Op. 11. No. 1—3. J. H. Zimmermann. Бѣжитъ за волною — Плѣнившись розой соловей — Темнота и туманъ.

Cinq romances et un duo. Op. 13. No. 1—6. J. H. Zimmermann. I. Jurgenson. Еврейская мелодія — Не весна тогда — Спи дитя, усни — Погубили меня твои чорны глаза — Ты страдаешь опять — Тучи набѣжали (дуэтъ).

Cinq romances et un duo. Op. 15. No. 1—6. I. Jurgenson. J. H. Zimmermann. Ты не спрашивай — Голубенькій, чистый — Запахъ розы и жасмина — Изъ моей великой скорби — Птички ласточки летите — Намъ звѣзды кроткія сіяли (дуэтъ).

Trois romances. Op. 16. No. 1—3. J. H. Zimmermann. I. Jurgenson. Гаснетъ день — Листья осенніе — Милый другъ мой.

Trois romances. Op. 17. No. 1—3. I. Jurgenson. J. H. Zimmermann. Задремали волны — Распустилась черемуха — На балконѣ цвѣтущей весною.

Trois romances. Op. 19. No. 1—3. J. H. Zimmermann. О если правда — Я здѣсь Инезилья — И лугъ и нива.

Romance de Tristan (tirée de l'opéra «Yolande»). Avec paroles russes et françaises. Op. 22. No. 4. I. Jurgenson.

Duo de Tristan et Yolande (tirée de l'opéra «Yolande»). Avec paroles russes et françaises. Op. 22. No. 12. I. Jurgenson.

Cinq romances. Op. 25. No. 1—5. J. H. Zimmermann. Весною — Былъ старый король — Лунная ночь — Элегія — Бѣлая равнина.

Six romances. Op. 30. No. 1—6. J. H. Zimmermann. Когда безъ страсти — Приди ко мнѣ — Шепотъ, робкое дыханье — Я долго стоялъ неподвижно — Узникъ — Коль любить такъ безъ разсудка.

Cinq romances et un duo. Op. 32. No. 1—6. J. H. Zimmermann. I. Jurgenson. Ты помнишь ли Марія — Дитя, мои пѣсни — Слѣпой нищій — Будутъ мнѣ грезиться — Серенада — Привѣтъ веснѣ (дуэтъ).

Six romances. Op. 33. No. 1—6. J. H. Zimmermann. I. Jurgenson. Въ туманѣ смутныхъ дней — Въ сумракъ безмолвной лагуны — Грезы — Уснула жизнь вокругъ — Мнѣ жаль всего — Новаго хоть что нибудь (баллада-шутка).

Trois romances. Op. 47. No. 1—3. J. H. Zimmermann. Розы — Не говорите мнѣ — Прощаюсь съ грустными, но милыми мнѣ снами.

Six poésies de Lermontoff. Op. 51. No. 1—6. J. H. Zimmermann. Въ морѣ царевичъ купаетъ коня — Не плачь, не плачь мое дитя — Въ полдневный жаръ — Нѣтъ! не тебя я такъ пылко люблю — Ты помнишь ли — Выхожу одинъ я на дорогу. — Traduction française de M. D. Calvocoressi: Un prince baigne en la mer son coursier — Ne pleure pas ma chère enfant — Sous le soleil au Dagestan sauvage — Non, ce n'est point ta beauté que j'amais — Te souvient-il du jour si triste — Je chemine seul par la nuit sombre. — Traduction allemande de Monica v. Miltitz: Ritt seinen Renner ein Prinz in das Meer — Nicht weinen, o nicht weinen, Kind — Im öden Dagestan, zur Mittagsstunde — Nein, du bist's nicht, die ich lieb — Gedenk des trauervollen Tages — Einsam wandre ich im Abendschweigen.

Sept poésies dramatiques. Op. 54. No. 1—7. Friedr. Hofmeister. Fleur de vallon — Nocturne — Sans toi — Il passa — L'infidèle — Rondel de l'adieu — Au rouet. — Traduction allemande de Monica v. Miltitz: Eine einsame Blume — Nachtstück — Was wäre — Er ging vorbei — Der Ungetreue — Scheiden — Am Spinnrad.

Pour le chant, violon et piano.

Romance. Op. 3. No. 3. „То было раннею весной." V. Bessel.

Pour le chant et harmonium.

Essais de musique réligieuse. Op. 56. No. 1—3. Friedr. Hofmeister. Prière à la Vierge — «Souvenez, Vous Vierge Marie» — Cantique du Soleil. (Cantate pour tenor, baryton et chœur sur paroles de St. François d'Assise. Partition. Voix séparées.)

Pour chœur à capella.

„Отче нашъ". Op. 23. (Partition. Voix séparées.) I. Jurgenson.

Trio. „Очистимъ ягоду". Op. 38. No. 1. (Partition. Voix séparées.) I. Jurgenson.

Quattuor. „Гребцы". Op. 38. No. 2. (Partition. Voix séparées.) I. Jurgenson.

Pour chant, chœur et piano.

Yolande. Opéra en deux actes. Paroles russes et traduction française. Op. 22. Partition. I. Jurgenson.

Antoine et Cléopâtre. Opéra en quatre actes avec prologue. Paroles russes et traduct. française. Op. 24. Partition. I. Jurgenson.

Илья Муромецъ. Былина кантата для сольныхъ голосовъ, хора и оркестра. Op. 31. Partition. I. Jurgenson.

Pour chant et orchestre.

„Съ ружьемъ за плечами". Баллада. Op. 3. No. 5. Partition. V. Bessel.

40 Романсовъ съ сопрожденіемъ оркестра. J. H. Zimmermann. Челнъ плыветъ — Баркарола — Бѣжитъ за волною — Плѣнившись розой, соловей — Темнота и туманъ — Еврейская мелодія — Не весна тогда — Спи дитя, усни — Голубенькій, чистый — Гаснетъ день — Милый другъ мой не вѣрь — Задремали волны — О, если правда что въ ночи — Я здѣсь, Инезилья — И лугъ и нива — Весною — Былъ старый король — Лунная ночь — Элегія — Бѣлая равнина — Когда безъ страсти — Приди ко мнѣ — Шепотъ робкое дыханіе — Я долго стоялъ неподвижно — Узникъ — Коль любить — Ты помнишь ли Марія — Дитя, мой пѣсни — Слѣпой нищій — Будутъ мнѣ грезиться — Серенада — Въ туманѣ смутныхъ дней — Въ сумракъ безмолвной лагуны — Грезы — Уснула жизнь вокругъ — Мнѣ жаль всего — Розы — Не говорите мнѣ — Прощаюсь съ грустными. Partitions séparées.

Six poésies de Lermontoff. Op. 51. No. 1—6. Partitions. J. H. Zimmermann.

Sept poésies dramatiques. Op. 54. No. 1—7. Partitions. Friedr. Hofmeister.

Imp. C. G. Röder, Paris. 150813.